

تعميم رقم (31) Circular No (

Date: 17/04/2020

التاريخ: 2020/04/17

To:
All Healthcare Facilities
All Healthcare Professionals

السادة :
جميع منشآت الرعاية الصحية
جميع ممارسي الرعاية الصحية

Subject: Investigation and discharge of confirmed Cases of COVID-19

الموضوع: إجراءات الفحص والخروج للحالات المرضية المؤكدة لمرض كوفيد 19

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

greetings wishing you all the best and success.

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية والتقدير متمنين لكم دوام التوفيق والسداد.

Please note that for all confirmed cases of COVID-19 the following tests are required:

يرجى العلم بأنه لجميع الحالات المؤكدة المصابة بفيروس كورونا المستجد COVID-19، ينبغي إجراء الاختبارات التالية:

- 1- Repeat of COVID-19 PCR after admission. If the second sample is negative then a repeat test is required after 24 hours of the collection of the second sample
- 2- Blood Type for all confirmed cases is to be determined.
- 3- It is mandatory to collect the following samples to be sent to SKMC lab with clear labeling that it is for positive COVID-19 case:
 - Blood sample in EDTA tubes
 - Urine sample
 - Stool sample

- 1- إعادة الفحص COVID-19 PCR. إذا كانت العينة الثانية سلبية ، فيجب تكرار الفحص وأخذ عينة إضافية بعد 24 ساعة من جمع العينة الثانية
- 2- يتم تحديد فصيلة الدم لجميع الحالات المؤكدة
- 3- من الضروري جمع العينات التالية لإرسالها إلى مختبر مدينة الشيخ خليفة الطبية مع وضع علامة واضحة على أنها حالة COVID-19 إيجابية:

- عينة الدم في أنابيب EDTA
- عينة البول
- عينة البراز

Healthcare facilities shall consider early management for suspected cases of COVID-19 if they developed moderate or severe symptoms, based on medical assessment and evaluation of the treating physician.

يتعين على منشآت الرعاية الصحية النظر في أولوية العلاج المبكر للحالات المشتبه بإصابتها بفيروس كورونا المستجد COVID-19 إذا ظهرت عليها أعراض معتدلة أو حادة الشدة، بناءً على التقييم الطبي وتقييم الطبيب المعالج.

We recommend assigning specialized fever clinics for COVID-19 cases assessment and treatment of patients with the following minimum requirements:

كما نوصي بتخصيص عيادات حمى متخصصة لتقييم وعلاج حالات كوفيد19 مع توفر الحد الأدنى من المتطلبات التالية في العيادات:

- Registration Area
- Triaging area and vital signs assessment
- Examination Room
- Chest x-ray
- Blood/ sample collection area
- ECG room

- منطقة تسجيل المرضى
- منطقة الفرز وتقييم العلامات الحيوية
- غرفة الفحص
- أشعة الصدر x-ray
- منطقة سحب الدم / جمع العينات
- غرفة تخطيط القلب

All healthcare facilities are mandated to discharge patients with positive COVID-19 after two consecutive negative tests of COVID-19 and confirmation that symptoms have completely resolved.

على جميع منشآت الرعاية الصحية الإلتزام بإتمام إجراءات خروج المرضى المصابين بفيروس كورونا المستجد COVID-19 بعد إجراء اختباران سلبيين متتاليان لـ COVID-19 والتأكد على تعافهم التام من الأعراض.

The following advises to be provided to patients upon discharge:

- Patient must be advised to stay home for 14 days after discharge and follow up if he/she noticed any relapse (noticed any respiratory symptoms),
- Advise the patient to keep distance from household and avoid close contact with any family member with high risk factors.
- 14 days sick leave is recommended for all discharged patients.

على أن تقدم النصائح التالية للمرضى عند الخروج من المستشفى:

- يجب نصح المريض بالبقاء في المنزل لمدة 14 يوماً بعد الخروج من المستشفى ومتابعة حالته الصحية إذا لاحظ أي انتكاس (لاحظ أي أعراض تنفسية).
- نصح المريض بالابتعاد عن الأسرة وتجنب الاتصال الوثيق مع أي فرد من أفراد الأسرة يعاني من عوامل صحية عالية الخطورة قد تزيد من مضاعفات المرض
- يوصى بإجازة مرضية لمدة 14 يوماً لجميع المرضى الذين خرجوا من المستشفى

We hope that all will adhere to the above, for the best interest of work.

أملين من الجميع الإلتزام بما ورد أعلاه، لما فيه مصلحة العمل.

Thanking you for your kind cooperation,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا ،،،

This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication,

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي



د. جمال محمد الكعبي
وكيل دائرة الصحة بالإنابة

